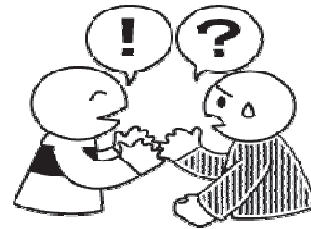


# Centros de Consultas com Atendimento em Línguas Estrangeiras //



## Cursos de Língua Japonesa aos Estrangeiros

外国人のための相談窓口/日本語教室 (ポルトガル語版)

Centros de Consultas com Atendimento em Línguas Estrangeiras (Atualizado em abril /2017)

Publicada pela Divisão de Relações Internacionais do Departamento

Industrial, Trabalhista e Turismo ; e Associação Internacional de Tochigi ken

### ○ Serviços de Consultas e Informações Gerais (一般的な総合相談)

Idiomas→ I: Inglês; C: Chinês; P: Português; E: Espanhol; K: Coreano T:Tailandês; F:Filipino; V:Vietnamita; B:Bengali; IN:Indonesia;TAG:Tagalo

LOCAL	TELEFONE	HORÁRIO DE ATENDIMENTO		IDIOMA
Associação Internacional de Tochigi Ken (TIA) Consultas gerais, consulta jurídica, psicológicas e vistos.	028-627-3399	Terça-feira a sábado	9:00~16:00	I•P•E•V Para consultas em outros idiomas entrar em contato
Associação Internacional do Município de Utsunomiya Local: Prefeitura de Utsunomiya 2º andar Recepção até 16:30	028-632-2834	Quinta-feira	9:00~12:00 14:00~17:00	P•E P•E
		2ª quinta-feira	9:00~12:00 14:00~17:00	C I•T
Associação Internacional do Município de Utsunomiya Local: Utsunomiya Omotesando Square 5º andar. Recepção até 17:30	028-616-1564	Segunda-feira	15:00~18:00	P•E
		Terça-feira	15:00~18:00	C
		Quarta-feira	15:00~18:00	T
		Sexta-feira	15:00~18:00	I
		4º Domingo	15:00~18:00	I•C•P•E•T
Grupo Dek Thai Consultas da vida cotidiana, e trâmites	028-678-8996	Segunda a sexta-feira	12:00~16:00	T
Associação Internacional do Kiyohara	028-667-0384	Segunda-feira	20:30~22:00	P
Grupo de Intercambio Nakama Consultas para estrangeiros	0282-86-7910	Terça, quarta e sexta-feira	9:00~17:00	P
Associação Internacional de Ashikaga	0284-43-2412	Segunda a sexta	9:00~16:00	C•K
Associação Internacional de Tochigi shi. Setor de atendimento aos estrangeiros (Consultas da vida cotidiana, informações e etc)	0282-25-3792	Segunda a sexta Quinta-feira 1ª. e 3ª. quarta-feira	9:00~17:00	I•C E E(Prefeitura de Tochigi shi) Outros idiomas, contatar antes
		Terça-feira		
Tochigi shi Ohira Rimpokan Aulas de japonês	Consulta pessoalmente 0282-43-6611 Direitos e igualdade humana	3º.sábado	20:00~22:00 Somente durante a aula de japonês	I•C•P•E
Sano shi Kotsu Sisaku ka Consultas para estrangeiros que tenham preocupações e problemas (Vida cotidiana, consumo e trâmites administrativos públicos)	Contato na Divisão de Transito e Segurança Pública 0283-20-3014	Segunda-feira a sexta-feira	8:30~17:00	Japonês Estrangeiro que não domina o japonês deve ir a esse dpto. 10 dias antes da consulta para que possamos providenciar intérprete.
Associação Internacional. de Kanuma	0289-60-5931	Segunda a sexta	9:00~17:00	E•P•I japonês
Depto.Civil da prefeitura de Niko	0288-21-5111	3ª. Terça-feira	14:00~17:00	I
Consultas aos Estrangeiros de Oyama Procedimentos administrativos, cotidiano	0285-22-9439	Segunda a sexta	8:30~17:15 Folga irregular	P•E•I

Associação Internacional de Moka no Departamento de Proteção e Segurança (Consultas da vida cotidiana, traduções no balcão de atendimento da prefeitura e etc)	0285-83-8719	Segunda a sexta Segunda-feira	8:30~17:00 9:00~16:00	P·E I
	0285-81-6941 (Telefone do Setor de consultas)	Segunda a sexta-feira Segunda-feira	9:00~16:00 9:00~16:00	P·E I
Setor de consultas aos estrangeiros de Nasushiobara shi	0287-62-7324	Sexta-feira	9:00~16:00	P·E·I
Centro Regional de Assistência aos estrangeiros de Oyama Consultas sobre criação dos filhos	0285-23-1042	Segunda a sexta	9:00~17:00	P·E
Associação Internacional de Oyama(OIFA)	0285-25-6510	Segunda a sexta	8:30~17:00	I·C
Tochigi Indonésia Yuko Tomo no kai	028-658-4080	Segunda a sexta	9:00~17:00	Indonésia
Global Group (Cotidiano e educação)	080-6702-2441	Todos os dias	9:00~21:00	I·E
Associação Internacional de Otawara	0287-22-5353	Quarta-feira	10:00~16:00	Japonês
Associação Internacional de Kurobane	0287-54-1105 Hotel Kagetsu	Todos os dias	9:00~16:00	I·K
Associação Inter-cultural Iccla		Contatar por e-mail (iccla@seaplala.or.jp)		I

## ○ Consultas por Áreas Especializadas (専門分野に関する相談)

### [Jurídica] (法律)

Associação Internacional de Tochigi Ken (TIA) Consultas Jurídicas	028-627-3399	1a. terça-feira do mês, em caso de 3a.terça-feira)	10:00~12:00	I·P·E·C·Vietnamita Para outros idiomas entrar em contato conosco
--	--------------	--	-------------	---

### [Saúde·Médica] (健康・医療)

Associação Internacional de Tochigi Ken (TIA) Saúde mental	028-627-3399	Duas vezes ao mês. Necessário fazer reserva	15:00~16:00	I·P·E·C Para consultas em outros idiomas entrar em contato conosco
Hospital Fukuda Kinen	0285-84-1171	Segunda a sexta	9:00~17:00	P·E
AMDA Centro Internacional de Informações Médicas	03-5285-8088	Todos os dias Quarta-feira 2a.·4a.·6a. feira Quinta-feira	9:00~20:00 13:00~17:00 9:00~17:00 13:00~17:00	I·C·E·K·T Filipino P Vietnamita

### [Imigração] (在留資格)

Associação Internacional de Tochigi Ken (TIA) (Consulta sobre visto com escrivão administrativo)	028-627-3399	2ª.quarta do mês (Em caso de feriado 4ª.quarta-feira)	10:00~12:00 (com reserva)	I·P·E·C Para consultas em outros idiomas entrar em contato conosco
Utsunomiya shi Kokusai Koryu Plaza.	028-616-1564	3ª 2ª.(Em caso de feriado 4ª.2ªfeira)	8:30~17:15	Necessário fazer reserva antecipadamente
Associação Internacional de Ashikaga (Consultas sobre visto)	0284-43-2412	2ª.quarta-feira do mês	13:00~16:00	C·K Necessário fazer reserva antecipadamente
Associação Internacional de Kanuma	0289-63-2264	3ª.quarta-feira	10:00~12:00	I·P·E·japonês ※fazer reserva antecipaamente
Imigração Centro de informações gerais aos estrangeiros	0570-01-3904 Para ligar do IP,PHS e do exterior 03-5796-7112 HP:http://www.imm-moj.go.jp/	Segunda a sexta (menos nos feriados)	8:30~17:15	I·C·K·E etc
Imigração Centro de consulta do estilo one stop (Centro de consultas e assistência geral)	03-3202-5535 Fax.03-5155-4039	Segunda a sexta (Exceto 2ª. e 4ª. quarta feira) Terça e quinta Segunda e quinta Terça-feira Quarta e sexta Terça-feira	I P E IN V B	8:30~17:15 I·C·P·E·IN·V·B

Imigração Centro de consulta do estilo one stop (Centro de consultas e assistencia geral de Saitama)	Tel. 048-833-3296  Fax 048-833-3600	Segunda, quarta e sexta(Consultas sobre entrada e tramite de visto)	8:30~17:15	P
		Sexta-feira (Consultas sobre trabalho)	8:30~17:15	I·C·K·P·E·T·V·TAG
		Todos os dias (Consultas da vida cotidiana e gerais)	8:30~17:15	I·C·K·P·E·T·V·TAG

[Direitos Humanos] (人権相談)

Sec. da Justiça , Escritório Principal da Sec. da Justiça Regional Consultas sobre Direitos Humanos para estrangeiros	0570-003-110	Segunda a sexta (exceto no feriado de final de ano)	9:00~17:00	I·C·K·P·V·F
Ministério da Justiça Consultas sobre direitos humanos por telefone para estrangeiros	0570-090-911	Segunda a sexta (exceto no feriado de final de ano)	9:00~17:00	I·C·K·P·V·F

[Trabalhista] (労働条件)

Departamento de Inspeção de Normas Trabalhistas de Tochigi shi	0282-24-7766	Quarta-feira	8:30~17:15	C
Secretaria de Inspeção de Normas Trabalhistas da Provincia deTochigi	028-634-9115	Segunda e sexta-feira	9:00~16:30	P·E·I
Ministério da Saúde, Trabalho e Bem Estar Setor de consultas aos trabalhadores estrangeiros	0570-001-701	Segunda a sexta	10:00~12:00 13:00~15:00	I
	0570-001-702	Segunda a sexta		C
	0570-001-703	Segunda a sexta		P
	0570-001-704	Terça, quinta e sexta		E
	0570-001-705	Terça e quarta		TAG

[Emprego] (就職)

Hello Work de Utsunomiya (Eki-mae Plaza)	028-623-8609	Terças-feiras e quintas-feiras	10:00~12:00 13:00~17:00	I·P·E
Hello Work de Moka	0285-82-8655	Terça-feira e quarta-feira	9:00~12:00 13:00~15:30	P·E
Hello Work de Oyama	0285-22-1524	Terça, quarta e quinta-feira	9:00~12:00 13:00~14:00	P·E

[Turismo] (観光)

Centro Regional de Nikko Ass. Turística de Nikko Filial de Nikko	0288-54-2496	Ano inteiro	9:00~17:00	I
Centro de Informação Turística de Tobu-Nikko	0288-53-4511	Ano inteiro	9:00~13:00	I
Centro de informações ao turis- ta estação JR Nikko	0288-25-3275	Ano inteiro	9:00~17:30	I

※ Informações gerais da vida cotidiana em várias idiomas pela internet nesse site.

URL : <http://www.pref.tochigi.lg.jp/life/kokusai/zenpan/welcome.html>